

# N Á J O M N Á Z M L U V A

číslo 289/2009 - Z

uzavretá podľa ustanovení § 663 a nasledovných Občianskeho zákonníka  
č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov

## Čl. I.

### ZMLUVNÉ STRANY

- 1.1. **Prenajímateľ:** **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik**  
Nám. gen. M. R. Štefánika 1, 010 71 Žilina  
zastúpený: Ing. Peter Nemčok, CSc., generálny riaditeľ  
Zapísaný v OR Okresného súdu Žilina, Oddiel: Pš, vložka č.: 10017/L  
IČO: 36 022 047, IČ DPH: SK 2020066213  
Bankové spojenie: DEXIA banka Slovensko, a.s. Žilina  
Číslo účtu: 1400149001/5600  
variabilný symbol: 00322920

(ďalej ako prenajímateľ)

a

- 1.2. **Nájomca:** **Obec Dedačov**  
Dedačov 28  
067 12 Koškovce  
v zastúpení: Ing. Peter Pichoňský, starosta obce  
IČO: 00322920  
Bankové spojenie: DEXIA banka Slovensko  
č. účtu: 4255004001/5600

(ďalej ako nájomca)

## Čl. II.

### PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Prenajímateľ je správcom vodného toku s názvom Dedačovský potok, číslo hydrologického poradia 4-30-03-061 v katastrálnom území Dedačov, okres Humenné.
- 2.2. Prenajímateľ prenecháva časť vodného toku uvedeného v bode 2.1. v úseku od rkm 0,900 po rkm 1,785 do dočasného užívania nájomcovi na základe § 51 ods. 2 písmeno a) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o vodách“) na účely uvedené v **Čl. III.** tejto zmluvy a nájomca sa zaväzuje platiť prenajímateľovi nájomné dohodnuté v **Čl. VI.** tejto zmluvy.

## Čl. III.

### ÚČEL NÁJMU

Nájomca predmet nájmu uvedený v čl. II prenajíma za účelom protipovodňovej ochrany obce a to na úpravu toku v celkovej dĺžke 885 m.

Uvedená stavba sa uskutoční za podpory dotácie z „Environmentálneho fondu“.

## Čl. IV.

## DOBA TRVANIA NÁJMU

- 4.1. Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu určitú od **01.09.2009** do **30.09.2029**.

## ČI. V. SKONČENIE NÁJMU

- 5.1. Nájomná zmluva končí dňom uvedeným v **ČI. IV.** tejto zmluvy
- 5.2. Nájomnú zmluvu možno ukončiť výpoveďou. Prenajímateľ je oprávnený túto zmluvu vypovedať
- ak bude potrebovať prenajatý vodný tok na plnenie úloh podľa predmetu činnosti
  - ak bolo vydané právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu v súvislosti s ďalším účelovým využitím vodného toku
  - ak nájomca napriek písomnému upozorneniu užíva prenajatý vodný tok takým spôsobom, že prenájomateľovi vzniká škoda alebo mu hrozí značná škoda.

## ČI. VI. CENA A ÚHRADA NÁJOMNÉHO

- 6.1. Nájomné sa stanovuje dohodou, nájomca zaplatí ročné nájomné vo výške: 1 EUR ročne bez DPH (slovom jedno EUR) na číslo účtu: 1400149001/5600 DEXIA banka Slovensko, a.s. Žilina pod variabilným symbolom 00322920 každoročne do 31.3..
- 6.2. Na základe zákona 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov prenájomateľ je oslobodený od dane z pridanej hodnoty.
- 6.3. Pokiaľ dôjde k zmene legislatívy, prenájomateľ je oprávnený prehodnotiť výšku nájomného primerane s ohľadom napríklad na zvýšenie inflácie alebo spoločenského významu pozemkov v danom území. V prípade, že nájomca nebude akceptovať zvýšenie nájomného, prenájomateľ má právo jednostranne ukončiť nájomný vzťah.

## ČI. VII. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 7.1. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi predmet nájmu v stave spôsobilom na určené užívanie a nájomca ho v takom stave preberá do užívania.
- 7.2. Nájomca je oprávnený užívať vodný tok spôsobom určeným v zmluve a to primerane povahe a určeniu veci, pričom je povinný počínať si tak, aby v zmysle § 415 Občianskeho zákonníka nedochádzalo ku škodám na zdraví, majetku, prírode a životnom prostredí.
- 7.3. Prenajímateľ touto zmluvou deleguje na nájomcu povinnosti súvisiace so správou vodného toku v zmysle Zákona o vodách § 48 ods. 3 písm. a) b) c) d) e) g) i) n), zákona č. 666/2004 Z. z. o ochrane pred povodňami v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o ochrane pred povodňami“) a súvisiacich vyhlášok: Vyhláška č. 384/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o obsahu povodňových plánov, o ich schvaľovaní a aktualizácii, Vyhláška 385/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o vykonávaní predpovednej povodňovej služby a hlásnej a varovnej povodňovej služby, Vyhláška č. 386/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o predkladaní priebežných informatívnych správ počas povodní a súhrnných správ o priebehu a o následkoch povodní a o vykonaných opatreniach, Vyhláška 387/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o vyhodnocovaní a uhrádzaní povodňových zabezpečovacích prác, povodňových záchranných prác, škôd spôsobených povodňami a nákladov na činnosť orgánov štátnej správy ochrany pred povodňami. Vo väzbe na Zákon o ochrane pred povodňami prenájomateľ deleguje na nájomcu povinnosti v súvislosti s opatreniami na ochranu pred povodňami uvedené v § 4 ods. 1) (okrem predpovednej povodňovej služby, ktorú zabezpečuje Slovenský hydrometeorologický ústav), v § 12 ods. 1 a ods. 3, v § 31 ods. 1), ods. 4), ods. 5), v § 41 ods. 1).
- 7.4. Nájomca je povinný oboznámiť prenájomateľa s podmienkami vyplývajúcimi zo zmluvy

- o poskytnutí dotácie z Environmentálneho fondu na vybudovanie protipovodňovej ochrany realizovanej na prenajatom vodnom toku.
- 7.5. Nájomca je povinný umožniť prenajímateľovi počas trvania nájomného vzťahu plnenie si povinností ustanovených v § 48 ods. 3 Zákona o vodách, okrem ustanovení delegovaných touto zmluvou na nájomcu (§ 48 ods. 3 písm. a) b) c) d) e) i) g) n).
  - 7.6. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi na odsúhlasenie projektovú dokumentáciu na výstavbu príslušného protipovodňového opatrenia a to v lehote do 30 dní od jej vypracovania.
  - 7.7. Nájomca je povinný umožniť prenajímateľovi počas trvania nájomného vzťahu uskutočnenie kontrol plnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a dodržiavania podmienok nájmu to po predchádzajúcom oznámení nájomcovi.
  - 7.8. Nedodržiavanie týchto povinností a podmienok nájmu má za následok zrušenie tejto zmluvy.
  - 7.9. Prenajímateľ si vyhradzuje právo vstupu na pozemky v zmysle Zákona o vodách.
  - 7.10. Po vydaní kolaudačného rozhodnutia a majetkovoprávnom usporiadaní týkajúcom sa predmetnej úpravy toku, nájomca odovzdá úpravu toku prenajímateľovi a to za cenu 1 EUR bez DPH (slovom jedno EUR), o čom musí byť vyhotovený preberací protokol podpísaný zástupcami oboch zmluvných strán.
  - 7.11. Nájomca je povinný zabezpečiť poistnú ochranu protipovodňového opatrenia od jeho odovzdania zhotoviteľom a prevzatia nájomcom. Túto skutočnosť je povinný bezodkladne oznámiť prenajímateľovi.

## ČI. VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 8.1. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 8.2. Platnosť tejto zmluvy je podmienená schválením žiadosti o dotáciu z Environmentálneho fondu.
- 8.3. Táto zmluva je vyhotovená v 6-tich exemplároch. Každá zmluvná strana dostane tri exempláre.
- 8.3. V súvislosti s účinnosťou nových právnych predpisov bude táto nájomná zmluva doplnená dodatkom po vzájomnom odsúhlasení.
- 8.4. Ostatné vzťahy zmluvných strán sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a Občianskeho zákonníka.
- 8.5. Zmluvné strany súhlasne konštatujú, že si zmluvu dobre prečítali a na znak súhlasu s jej obsahom ju dobrovoľne podpisujú.

02 -06- 2009


V Žiline, dňa .....

V Dedačove, dňa 25.6.2009

Prenajímateľ:


SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK  
štátny podnik

Nám. gen. M. R. Štefánika 1  
010 71 ŽILINA

  
Ing. Peter Nemčok, CSc.  
generálny riaditeľ

Nájomca:



  
Ing. Peter Pichoňský  
starosta obce

# DODATOK č. 1

## k Nájomnej zmluve číslo 289/2009 - Z zo dňa 25. 06. 2009

uzavretý podľa ustanovení § 663 a nasledovných Občianskeho zákonníka  
č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov

### ZMLUVNÉ STRANY

**1.1. Prenajíateľ:** **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik**  
Nám. gen. M. R. Štefánika 1, 010 71 Žilina  
zastúpený: Ing. Štefan Borušovič, generálny riaditeľ  
Zapísaný v OR Okresného súdu Žilina, Oddiel: Pš, vložka č.: 10017/L  
IČO: 36 022 047, IČ DPH: SK 2020066213  
Bankové spojenie: DEXIA banka Slovensko a.s., Žilina  
Číslo účtu: 1400149001/5600  
variabilný symbol: 00322920

(ďalej ako prenajíateľ)

**a**

**1.2. Nájomca:** **Obec Dedačov**  
Dedačov 28  
067 12 Koškovce  
v zastúpení: Ing. Peter Pichoňský, starosta obce  
IČO: 00322920  
Bankové spojenie: DEXIA banka Slovensko  
č. účtu: 4255004001/5600

(ďalej ako nájomca)

Zmluvné strany sa dohodli na tomto znení Dodatku č. 1, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou nájomnej zmluvy číslo 289/2009 - Z zo dňa 25.06.2009:

V súvislosti s nadobudnutím účinnosti zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami ruší sa bod 7.3 Čl. VII. Práva a povinnosti zmluvných strán a nahrádza sa:

7.3. Prenajíateľ touto zmluvou deleguje na nájomcu povinnosti súvisiace so správou prenajatého úseku drobného vodného toku v zmysle Zákona o vodách § 48 ods. 3 písm. a) b) c) d) e) g) i) n), zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami (ďalej len „Zákon o ochrane pred povodňami“) a súvisiacich vyhlášok v zmysle §50 zákona č. 7/2010 Z. z.. Vo väzbe na Zákon o ochrane pred povodňami prenajíateľ deleguje na nájomcu povinnosti správcu drobného vodného toku súvisiace s opatreniami na ochranu pred povodňami uvedenými najmä v § 4 ods. 1), ods. 3), ods. 4), v § 10 ods. 2), písm. b) a ods. 4), v § 11 ods. 11), v § 13 ods. 2), v § 16 ods. 2) a ods. 3), v § 17 ods. 3) písm. a), v § 19 ods. 1), písm. a), bod 1. a ods. 3), v § 36 ods. 1) a ods. 4), v § 45 ods. 1).

Ostatné ustanovenia pôvodnej Nájomnej zmluvy č. 289/2009 - Z uzavretej dňa 25.06.2009, ktoré neboli upravené týmto dodatkom, zostávajú v platnosti.

Tento dodatok je vyhotovený v 6-tich exemplároch. Každá zmluvná strana dostane tri exempláre.

16 -04- 2010


V Žiline, dňa .....

V Dedačove, dňa 12.5.2010

Prenajímateľ:


SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK  
štátny podnik

Nám. gen. M. R. Štefánika 1  
010 71 ŽILINA

  
Ing. Štefan Borušovič  
generálny riaditeľ

Nájomca:



  
Ing. Peter Pichoňský  
starosta obce